

31995R1863

1995 7 29

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 179/1

TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1863/95**1995 m. liepos 17 d.****iš dalies keičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 1766/92 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo ir Reglamentą (EB) Nr. 1868/94, nustatantį bulvių krakmolo gamybos kvotų sistemą**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

joms nebuvo mokamos; kadangi dėl to kvota turi būti paskirstyta atsižvelgiant į 1993 kalendoriniais metais kiekvienoje valstybėje narėje pagamintą krakmolo kiekį, už kurį buvo gauta nacionalinė pagalba;

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 42 ir 43 straipsnius,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi reikia atsižvelgti į tai, kad Suomijai 1993 metai buvo mažiau reprezentatyvūs įprasto gamybos lygio atžvilgiu, palyginti su Austrija ir Švedija; kadangi Suomijai reikia skirti papildomą kvotą pagaminti produkcijai, kurios ji negalėjo pagaminti 1993 metais dėl prisiimto žemės atidėjimo išsipareigojimo;

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę ⁽¹⁾,

kadangi dėl ypatingų sunkumų šiose trijose valstybėse narėse, susijusių su struktūriniais prisitaikymais, nepanaudotais gamybiniais pajėgumais ir iki kvotų sistemos įvedimo padarytomis investicijomis, pirmiau nurodyta kvota turi būti pakoreguota;

atsižvelgdama į Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ⁽²⁾,

kadangi dėl klaidos Reglamento (EB) Nr.1868/94 6 straipsnio 1 ir 2 dalys viena kitai prieštarauja; kadangi dėl aiškumo minėtas straipsnis turi būti iš dalies pakeistas,

kadangi Reglamento (EEB) 1766/92 ⁽³⁾ 8 straipsnyje yra numatyta kompensacijų sistema bulvių krakmolo gamybai skirtų bulvių augintojams; kadangi, siekiant išvengti perteklinės bulvių krakmolo gamybos, tokios kompensacijos turi būti mokamos tik už tą krakmolo gamybos įmonei bulvių augintojo pristatytą bulvių kiekį, kuris neviršija įmonės kvotos dydžio;

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

kadangi Reglamento (EB) Nr. 1868/94 ⁽⁴⁾ 2 straipsnyje valstybėms narėms yra nustatytos krakmolo gamybos kvotos 1995–1996, 1996–1997 ir 1997–1998 prekybos metams; kadangi Austrijos, Suomijos ir Švedijos įstojimas reikalauja paskirstyti kvotas šioms valstybėms narėms; kadangi bulvių krakmolo pramonės vystymasis šiose valstybėse narėse Reglamente (EB) Nr.1868/94 numatytu referenciniu laikotarpiu skyrėsi nuo kitų valstybių narių; kadangi dėl šios priežasties būtinas kvotų paskirstymas labiau reprezentatyviu laikotarpiu; kadangi kitoms valstybėms narėms taikomas kvotų paskirstymo pagrindas netinka Austrijai, Suomijai ir Švedijai, nes Reglamento (EEB) Nr. 1543/93 ⁽⁵⁾ 1 straipsnyje nurodytos priemonės

Reglamento (EEB) Nr. 1766/92 8 straipsnis yra iš dalies keičiamas taip:

1) 2 dalis tampa 2 dalies a punktu;

2) 2 dalis papildoma šiuo punktu:

„b) Nepažeidžiant a punkto nuostatų, kompensacijos mokamos tik už bulvių kiekį, nurodytą bulvių augintojo ir bulvių krakmolo gamybos įmonės sutartyje, kuris neviršija tai įmonei suteiktos kvotos, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1868/94 2 straipsnio 2 dalyje.“

⁽¹⁾ Nuomonė pareikšta 1995 m. birželio 27 d. (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

⁽²⁾ Nuomonė pareikšta 1995 m. gegužės 31 d. (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

⁽³⁾ OL L 181, 1992 7 1. Reglamentas paskutinį kartą iš dalies pakeistas 1994 m. Stojimo aktu ir Reglamentu (EB) Nr. 3290/94 (OL L 349, 1994 12 31, p. 105).

⁽⁴⁾ OL L 197, 1994 7 30, p. 4.

⁽⁵⁾ OL L 154, 1993 6 25, p. 4.

2 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 1868/94 iš dalies keičiamas taip:

1) 2 straipsnyje:

a) 1 dalies lentelė pakeičiama tokia lentele:

„Danijai	178 460 tonų
Vokietijai	591 717 tonų
Ispanijai	2 000 tonų
Prancūzijai	281 516 tonų
Nyderlandams	538 307 tonų
Austrijai	49 100 tonų
Suomijai	54 750 tonų
Švedijai	63 900 tonų
	1 759 750 tonų“;

b) 2 dalis po antrosios įtraukos papildoma tokia pastraipa:

„Tačiau Austrijos, Suomijos ir Švedijos krakmolo gamybos įmonėms valstybė narė paskirsto 1 dalyje nurodytą kvotą 1995–1996, 1996–1997 ir 1997–1998 prekybos metams, atsižvelgdama į 1993 kalendoriniais metais minėtų įmonių pagamintą bulvių krakmolo kiekį, už kurį jos gavo nacionalinę pagalbą.“;

2) 6 straipsnyje:

a) 1 dalyje žodžiai „Nepažeidžiant 5 straipsnio“ išbraukiami;

b) 2 dalyje žodis „Nepažeidžiant“ pakeičiamas žodžiu „Nepaisant“.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja po jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje* dienos.

Šis reglamentas taikomas nuo 1995 m. liepos 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Liuksemburge, 1995 m. liepos 17 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

L. ATIENZA SERNA